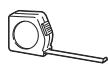


Tools and hardware you may need (not included)/Herramientas y equipo que puede necesitar (no incluido)/Outils et matériel dont vous pourriez avoir besoin (non inclus)



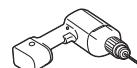
Tape measure
Cinta métrica
Ruban à mesurer



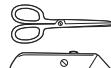
#2 Phillips screwdriver
#2 destornillador Phillips
Tournevis cruciforme Phillips no 2



Pencil
Lápiz
Crayon



Drill with Bits
Taladro con brocas
Perceuse et forets



Scissors or Utility Knife
Tijeras o cuchillo multiuso
Ciseaux ou couteau tout usage



Spirit Level
Nivel de aire
Niveau



1/4" Nutdriver
Llave de tuerca de 6,4 mm
Tournevis à douille de 6,4 mm



Drywall anchors
Tacos de anclaje para
pared de yeso
Ancre sur cloison sèche

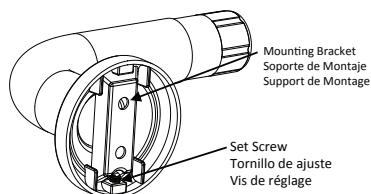


Ladder
Escalera
Escabeau



2.5mm Allen Wrench
Llave Allen de 2.5 mm
Clé Allen de 2,5 mm

Instructions / Instrucciones / Instructions



1 (ENGLISH)

Using the allen wrench included with the French Return, back out the set screw in each elbow and support bracket. Then remove the mounting brackets that are nestled in each.

(ESPAÑOL)

Usando la llave allen incluida con el French Return, afloje el tornillo de ajuste en cada codo y soporte de montaje. Posteriormente, retire los soportes de montaje que se ubican en cada uno.

(FRANÇAIS)

À l'aide de la clé Allen incluse avec la tringle enveloppante, dévissez la vis de blocage de chaque coude et de chaque support. Retirez ensuite les supports de montage qui sont nichés dans chacun.

2

For 1 inch rods, add 6 7/16" to the length of the rod for the spacing of the mounting brackets for the elbows.

For 1 3/8" rods, add 7 3/16" to the length of the rod for the spacing of the mounting brackets for the elbows.

Para varillas de 1 pulgada, agregue 6 y 7/16" a la longitud de la varilla para el espaciado de los soportes de montaje para los codos.

Para varillas de 1 y 3/8" pulgada, agregue 7 y 3/16" a la longitud de la varilla para el espaciado de los soportes de montaje para los codos.

Pour les tringles de 2,5 cm (1 po), ajoutez 16,35 cm (6-7/16 po) à la longueur de la tringle pour l'espacement des supports de montage pour les coudes.

Pour les tringles de 3,5 cm (1-3/8 po), ajoutez 18,26 cm (7-3/16 po) à la longueur de la tringle pour l'espacement des supports de montage pour les coudes.

3

For 1 inch rods, measure the top hole 3/8" above where the rod should be positioned.

For 1 3/8" rods, measure the top hole 3/4" above where the rod should be positioned.

Para varillas de 1 pulgada, mida el orificio superior 3/8" por encima de donde debe colocarse la varilla.

Para varillas de 1 y 3/8" pulgada, mida el orificio superior 3/4" por encima de donde debe colocarse la varilla.

Pour les tringles de 2,5 cm (1 po), mesurez le trou supérieur à 0,95 cm (3/8 po) au-dessus de la ligne où vous souhaitez que la tringle soit placée.

Pour les tringles de 3,5 cm (1-3/8 po), mesurez le trou supérieur à 1,9 cm (3/4 po) au-dessus de la ligne où vous souhaitez que la tringle soit placée.

4

While mounting the mounting brackets make sure the indication of UP is visible and correctly orientated. Be sure that the mounting brackets for the supports are no more than 48" apart.

Make sure to use the correct mounting hardware for the mounting brackets depending on what the French return is being mounted to.

Al montar los soportes de montaje, asegúrese de que la indicación de ARRIBA sea visible y esté correctamente orientada. Asegúrese de que los soportes de montaje de los apoyos no estén separados más de 48".

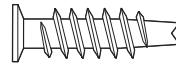
Asegúrese de utilizar los herrajes de montaje correctos para los soportes de montaje en función del lugar en el que se vaya a montar el French Return.

Lors de l'installation des supports de montage, assurez-vous de voir le mot « UP » (vers le haut) et qu'il est correctement orienté. Assurez-vous que les supports de montaje pour les supports ne sont pas espacés de plus de 121,92 cm (48 po).

Assurez-vous d'utiliser la bonne quincaillerie de montage pour les supports de montaje en fonction de ce sur quoi la tringle enveloppante est montée.



Dry Wall Anchors
Anclajes para pared seca
Ancrages pour cloison sèche

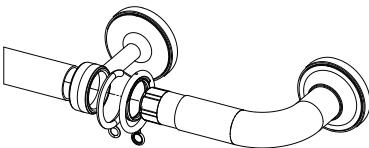


5

If the rod is spliced, squeeze the splice and insert both ends into each rod. A center support bracket will be required to be placed at the splice.

Si la varilla está empalmada, apriete el empalme e inserte ambos extremos en cada varilla. Será necesario colocar un soporte central en el empalme.

Si la tringle est épissée, pressez l'épissure, puis insérez les deux extrémités dans chaque tringle. Vous devrez placer un support central au niveau de l'épissure.

6

For assemblies with O-ring supports, make sure to put the O-ring supports onto the pole with the correct number of rings on each side before putting the anchor rings and the elbows onto the rod.

For assemblies without O-ring supports, assemble the c-rings in the middle of the rod and the anchor rings on the outside before the elbows are put on the rod.

Para montajes con soportes con junta tórica, asegúrese de colocar los soportes de junta tórica en el poste con el número correcto de anillos en cada lado antes de colocar los anillos de anclaje y los codos en la varilla.

Para los montajes sin soportes con junta tórica, Monte las juntas en C en el centro de la varilla y los anillos de anclaje en el exterior antes de colocar los codos en la varilla.

Pour les assemblages avec des supports de joint torique, assurez-vous de placer les supports de joint torique dans le poteau avec le bon nombre d'anneaux de chaque côté avant de mettre en place les bagues d'anclage et les coudes sur la tringle.

Pour les assemblages sans supports de joint torique, assemblez les anneaux en C au milieu de la tringle et les bagues d'anclage à l'extérieur avant de placer les coudes sur la tringle.

7

Mount any Bypass brackets first before mounting the French Return assembly. Hook the Bypass bracket in their correct positions then rotate it flush to the wall and tighten down the set screw to lock in position

Monte primero los soportes de derivación antes de montar el conjunto de French Return. Enganche el soporte de derivación en sus posiciones correctas y luego gírelo a ras de la pared y apriete el tornillo de fijación para bloquearlo en su posición

Montez d'abord tout support de dérivation avant de monter l'ensemble de la tringle enveloppante. Accrochez le support de dérivation dans sa position correcte, faites-le pivoter au ras du mur, puis serrez la vis de réglage pour le fixer en place.

8

Hook the supports and the elbows on the mounting brackets and then rotate them flat to the wall and tighten the set screw to lock in position.

Enganche los soportes y los codos en los soportes de montaje y, a continuación, gírelas para que queden planas contra la pared y apriete el tornillo de sujeción para fijarlos en su posición.

Accrochez les supports et les coudes aux supports de montage, faites-les pivoter à plat contre le mur, puis serrez la vis de réglage pour les fixer en place.

9

Position the anchor ring to the back of the elbow and tighten the thumb screw to lock it in position.

Coloque el anillo de anclaje en la parte posterior del codo y apriete el tornillo de mariposa para fijarlo en su posición.

Placez la bague d'anclage à l'arrière du coude, puis serrez la vis de serrage pour la fixer en place.

10

Make sure to use the correct number of brackets as shown below.

Asegúrese de utilizar el número correcto de soportes, como se muestra a continuación.

Assurez-vous d'utiliser le bon nombre de supports comme illustré ci-dessous.

Rod Width

Anchura de la varilla

Largeur de la tringle

Elbows needed

Codos necesarios

Coudes nécessaires

Center Brackets needed

Soportes centrales necesarios

Supports centraux nécessaires

0" - 48"

2 (included, incluido, inclus)

0

48" - 96"

2 (included, incluido, inclus)

1

96" - 144"

2 (included, incluido, inclus)

2